Saint Katherine Greek Orthodox Church

Sunday, September 6, 2015 14th Sunday of Matthew





Commemoration of the Miracle of Archangel Michael in Colossae (Chonae); Holy Martyr Calodote



Apolytikion of the Day (1st Tone)

Let us worship the Word, O ye faithful, praising Him that with the Father and the Spirit is co-beginningless God, Who was born of a pure Virgin that we all be saved; for He was pleased to mount the Cross in the flesh that He assumed, accepting thus to endure death. And by His glorious rising, He also willed to resurrect the dead.

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν, ὅτι ηὐδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγεῖραι τοὺς τεθνεῶτας, ἐν τῇ ἐνδόξῷ Ἀναστάσει αὐτοῦ.

Apolytikion for Miracle of Michael in Colossae (4th Tone)

Supreme Commanders of the Hosts of Heavens, we, the unworthy, importune and beseech thee that by thy supplications thou encircle us in the shelter of the wings of thine immaterial glory, guarding us who now fall down and cry to thee with fervour: Deliver us from dangers of all kinds, as the great marshal of the heavenly hosts on high.

Τῶν οὐρανίων στρατιὼν Ἀρχιστράτηγε, δυσωπούμέν σε ἀεὶ ἡμεῖς οἱ ἀνάξιοι, ἵνα ταὶς σαὶς δεήσεσι τειχίσης ἡμᾶς, σκέπη τῶν πτερύγων τῆς ἀϋλου σου δόξης, φρουρῶν ἡμᾶς προσπίπτοντας ἐκτενῶς καὶ βοῶντας, ἐκ τῶν κινδύνων λύτρωσαι ἡμᾶς, ὡς Ταξιάρχης τῶν ἄνω δυνάμεων.

Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Tone)

The all-blessed bride of Christ let us extoll in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of you.

Την πανεύφημον νύμφην Χριστού υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημών και αντίληψιν. Ότι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματον τη δυνάμει. Και νυν ως Μάρτυς στεφθείσα, αιτείται πάσι το μέγα έλεος.

Kontakion of the Day (4th Tone)

In your holy birth, Immaculate One, Joachim and Anna were rid of the shame of childlessness; Adam and Eve of the corruption of death. And so your people, free of the guilt of their sins, celebrate crying: "The barren one gives birth to the Theotokos, who nourishes our life."

Ιωακείμ καί Άννα όνειδισμού ατεκνίας, καί Αδάμ καί Εύα, εκ τής φθοράς τού θανάτου, ηλευθερώθησαν, Άχραντε, εν τή αγία γεννήσει σου, αυτήν εορτάζει καί ο λαός σου, ενοχής τών πταισμάτων, λυτρωθείς εν τώ κράζειν σοι, Η στείρα τίκτει τήν Θεοτόκον, καί τροφόν τής ζωής ημών.

Epistle Reading

St. Paul's Second Letter to the Corinthians 1:21-24; 2:1-4 –BRETHREN, it is God who establishes us with you in Christ, and has commissioned us; he has put his seal upon us and given us his Spirit in our hearts as a guarantee.

But I call God to witness against me - it was to spare you that I refrained from coming to Corinth. Not that we lord it over your faith; we work with you for your joy, for you stand firm in your faith. For I made up my mind not to make you another painful visit. For if I cause you pain, who is there to make me glad but the one whom I have pained? And I wrote as I did, so that when I came I might not suffer pain from those who should have made me rejoice, for I felt sure of all of you, that my joy would be the joy of you all. For I wrote you out of much affliction and anguish of heart and with many tears, not to cause you pain but to let you know the abundant love that I have for you.

Gospel Reading

Matthew 22:2-14 – The Lord said this parable, "The kingdom of heaven may be compared to a king who gave a marriage feast for his son, and sent his servants to call those who were invited to the marriage feast; but they would not come. Again he sent other servants, saying, 'Tell those who are invited, Behold, I have made ready my dinner, my oxen and my fat calves are killed, and everything is ready; come to the marriage feast.' But they made light of it and went off, one to his farm, another to his business, while the rest seized his servants, treated them shamefully, and killed them. The king was angry, and he sent his troops and destroyed those murderers and burned their city. Then he said to his servants, 'The wedding is ready, but those invited were not worthy. Go therefore to the thoroughfares, and invite to the marriage feast as many as you find.' And those servants went out into the streets and gathered all whom they found, both bad and good; so the wedding hall was filled with guests.

But when the king came in to look at the guests, he saw there a man who had no wedding garment; and he said to him, 'Friend, how did you get in here without a wedding garment?' And he was speechless. Then the king said to the attendants, 'Bind him hand and foot, and cast him into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth.' For many are called, but few are chosen."

Wisdom of the Church Fathers

For unto Christ he would pass all on, saying, "He must increase, I must decrease;" by the Son Himself again, "Come unto me, all ye that labor and are heavy laden, and I will refresh you;" ... But not by words only, but also by actions did He bid them..

St. John Chrysostom, Homily 69 on Matthew 22 4th Century





Seniors Kévtpo

The **Peter N. Derzis AHEPA chapter 438** is proud to announce the opening of the new community Seniors Κέντρο (Kentro) located on the ground floor of Founders Hall.

Gather with friends, enjoy a cup of coffee while watching the news from Greece, spending some quiet time reading the paper, or enjoying each other's company/parea. Lectures, Bible Studies and presentations of health and wellness are also benefits that will be introduced as part of our Church's new Seniors Ministry.

The Seniors Kentro is carpeted and fully furnished, featuring a 60-inch flat screen television with satellite access to Greek network programming, and has a coffee bar. Operating hours are Monday through Friday from 10:00am to 3:00pm (except when church services are scheduled – on those days, the Seniors Kentro will open at noon. The room is also available to other groups by appointment through the Church Office.

Benefit Concert for Sts. Constantine & Helen building fund featuring Elli Kokkinou, Saturday, Sept 19 at Sheraton Premiere Tysons Corner. Call 877-878-4404, tickets online at www.asteriaproductions.com.

Announcements



Saint Katherine Directory — We are creating a new photo directory for our community. <u>Schedule appointments in-person after church today</u> or receive a \$10 discount for scheduling appointments online on our church website — http://saint-katherines.org/announcements/church-directory-portrait-sign-up. All participants will receive a free 8 x 10 portrait and a copy of our new church directory — no purchase is necessary. Seniors (60+) and Military will receive a 20% discount on the purchase of portrait products and frames.



GOYA will meet following liturgy on Sunday, September 27, in the board room. We will have a brief overview of the year and elections. All teenagers of our community are encouraged to participate in GOYA, as we have something to offer everyone. Visit the GOYA page of our church's website (under the "Ministries" tab) for more information. Please bring your completed Health/Registration form (available on the web page) and \$30 dues to the meeting. Please contact the GOYA advisors Presv. Pauline (GOYA St Katherine@msn.com) or Maria Wills (mwills28@verizon.net) for more information.

Sunday School classes begin on September 20th. Register today and Sept 13th during coffee hour in the hall.

The Holy Orthodox Primary Education (HOPE) ministry is an opportunity for children (ages 7 and under) to meet, socialize and interact with one another. Special events for 2015-16 include Lego Fun and Book Drive at Founders Hall (October 17, 3:30PM-5:30PM; Movie Night at Tysons Corner (January 23) and Playground and Popsicle Time at Van Dyke Park (April 9). Please email us at HOPE St Katherine@yahoo.com to be added to our email distribution list.



Adult Bible Study – Classes begin September 20. This year, we will explore Biblical Responses to the Problem of Evil and Suffering. Classes are held every Sunday at 9:00am in the board room of the Meletis Charuhas Center. For more information or questions, please contact Bill Polizos at 571-434–7790 or polizos@att.com. All are welcome!



Monumental Mission Walk 2015 – On September 19, 2015, Orthodox Christians from the Washington, D.C. Metro area will converge on the National Mall for the 3rd Annual Monumental Missions Walk to raise funds for missions. If you can't join us, but would

like to make a donation for missions, please send donations made out to the Church with "2015 Monumental Mission Walk" in the memo line. Contact Eleni Porter at (703) 913-9629 or at beporter1@verizon.net. Register at: https://www.eventbrite.com/e/2015-monumental-missions-walk-registration-17020607094.



Registration for the 2015-2016 HEC school year is now open for both Paideia Preschool and Greek School. Forms can be downloaded from HEC website (www.stkhec.org) or picked-up in the school office. Please contact HEC Director, Eleni Alexopoulou, with any questions, ealexopoulou@stkchurch.com.

Registration for Greek Adult classes – Please see our HEC website, <u>www.stkhec.org</u> for a registration form or pick up one from the school or the church office. Classes begin in September, Beginners Greek I and II on Tuesday evenings, and Intermediate and Advanced Greek on Thursday evenings.

HEC is looking to hire an Early Childhood Education teacher for Paideia Preschool. We are also accepting applications for Kindergarten teacher. If you are interested, please submit an updated CV to the HEC office at ealexopoulou@stkchurch.com.

Saint Nicholas Shrine – This visionary edifice and Orthodox house of prayer not only marks the events of 9/11, but will also offer a place of solace, inspiration and healing for all those who visit Ground Zero. *Please join our community's effort to help rebuild Saint Nicholas* by making your donation check payable to Saint Katherine.



The Ladies Philoptochos of Saint Katherine would like to let you know that they have *koulourakia* and *paximathia* available all year long. The Ladies Philoptochos thank you very much for your help and support. Please contact Mary Varlas at (703) 965-4161 or Eleni Kanakos at (703) 969-8364 for information or to place your order.

Church Services

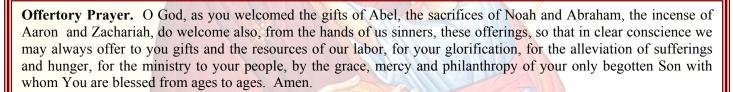
Tuesday, September 8
Sunday, September 13
Monday, September 14

Nativity of the Theotokos – Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m.

Sunday before Holy Cross – Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m.

Elevation of the Holy Cross – Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m.

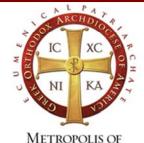
Sunday Services: Orthros 9:00 a.m., Divine Liturgy 10:00 a.m. Week Day Services: Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30



Προσευχή Προσφοράς. Ω Θεέ, όπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δεχθείς από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας γιά την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξιλασμό του λαού σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το όνομά Σου εις τον αιώνα. Αμήν.

The Sunday bulletin is available online in two formats--a PDF copy of the bulletin handed out in church and an online version with much more information. Please take a moment to check them out by visiting:

http://www.saint-katherines.org/about us/sunday-bulletins



New Jersey Church Organizations

Acolyte Captains – Anastasios Galatis & Daniel McKinney Protos-Psalter – James Loizou 703-356-8220 Choir Director – John Doulis 703-670-4386 Catechetical School – Bill Porter 703-901-2404 Hellenic Education Center – Eleni Alexopoulou 703-671-7715 Philoptochos President – Eleni Kanakos 703-938-8360 YAL President – Faye Anson 703-437-5747 GOYA President – Demetrios Karounos 703-321-3009 JOY – Toula Christou 703-533-0055 HOPE – Vaitsa Bousbouras vsbousbouras@yahoo.com

3149 Glen Carlyn Road Falls Church, Virginia 22041 Phone 703-671-1515 Fax 703-671-1385

Please visit our website at: